

US Army Corps of Engineers⊛ Far East District



## Pak Sam-kun's dedication to excellence personified in customer response

By Stephen Satkowski FED Public Affairs

Pack Sam-kun's commitment to the U.S. Army Corps of Engineers has spanned his entire adult life. After attaining advanced degrees in civil engineering and urban planning he went to work for the Far East District in 1977, where Pak joined the Kunsan resident office as a quality assurance manager. After nine years, he moved to Busan and began working in the same position in the southern resident office.

"My wife is from Busan so she wanted us to move there. It made her very happy," he said.

It was in the southern resident office where Pak helped provide quality control on two projects in particular he remembered as quite memorable.

"The pier 11 project was completed about 20 years ago at U.S. Navy Fleet Activities, Chinhae. This is the primary pier where ships from the U.S. Navy and the Republic of Korea berth. The reconstruction of this pier was one of the highlights of my career."

In addition, Pak helped manage the construction of the U.S. Korean War Memorial at the United Nations (U.N.) Cemetery in Busan. The monument was built to honor the American servicemembers who fought in the Korean conflict and was dedicated on July 27, the 60th anniversary of the signing of the Korean War armistice.

"I was very grateful to be able to help manage the construction of this monument as it is a very special place where we honor the sacrifices of those who fought and died here in Korea." Chad McLeod, southern resident office chief, says Pak's dedication and hard work through the years has not gone unnoticed.

"Sam-kun Pak's work is outstanding and always leads to positive feedback from our customers," he said. "The recognition he receives from our customers speaks to his outstanding performance."

Continued on Page 5



Pak Sam-kun (right), quality assurance representative, Far East District Southern Resident Office, is presented with a certificate of appreciation from John C. Batchelor, Busan storage facility chief, for his oversight and hard work during the excavation and resurfacing of the Busan storage facility. Due to Pak's dedication the project was completed well ahead of schedule. (FED file photo)



# **Commander's Corner**

Col. Bryan S. Green

#### Dear Far East District Staff,

This is my first chance to write a column for the East Gate Edition since taking command this summer. It has been a busy and productive time, and I am happy that we had a chance to slow down a bit and celebrate our District's heritage last week during Organization Day.

Looking back over the past four months, I have seen and learned a lot. I also was able to see the extraordinary work we did for our end-ofyear closeout. I sent an e-mail to the District in early October recognizing some of our staff for their work last year, but that was just the tip of the iceberg. One group which I didn't get a chance to thank in that e-mail was Logistics Management. They play a key role every day, so I want to give them special recognition here.

I have recently completed my 90-day assessment of the District. I will be creating a charter and business plan to give us a good road map for the next 24 months. With this, you will know what I'm thinking and what values I believe in and it will give you a better understanding of who I am and what I expect.

As should be expected, I want to reiterate that our projects are our top priority. We are all judged on our accomplishments, but we are also judged on our actions throughout the process. Traditionally the holiday season, which begins in just a few short weeks, means a slowdown in operations. But, with the work at U.S. Army Garrison Humphreys picking up, we are actually increasing our operational tempo. By January we're going to be in the full swing, and it won't end for a few years. What we do in the coming few years will most likely be the defining moment in the District's storied history.

To this, one of my priorities is to reinvigorate a sense of pride in the District itself. The Far East District has an amazing history, and I want to ensure that you know about all the great things our staff has accomplished over the years. While helping tie us to the past, I want us to recognize that we are all writing an important – possibly the most important – chapter in the history of the District.

Along with projects, our people are also a main priority. We cannot accomplish anything without a strong, competent, and cohesive workforce. I realize that things like the furlough hurt our civilians more than just financially, and that budget issues are not going away, but I will do everything I can to provide the best possible work environment for everyone. I will listen to whatever suggestions you have to better our work environment, and will work to implement as many of them as I can. You can submit comments through a variety of channels, but one which I take very seriously is through the Interactive Customer Evaluation, or ICE, site. I review every ICE comment posted for the District.

Finally, I ask every one of you to think about the word "quality." How do you define it? We need to focus on providing quality work. I recently sat down with our resident engineers and discussed the definition of "quality" with them. Everyone has a basic idea of what "quality" is and should be, but also different ways of defining it. Think about how you define quality and how you are implementing quality in your day-to-day work, but also how others would define quality as it relates to our work. As a District, we should focus on being the "Trusted" Engineers on the peninsula, known for being professional, forthright and having a "Let us Try Spirit" (Essayons, in case you didn't know). That we work hard, play hard, and take care of our people, this is our enduring legacy.

Building Strong in Korea!



US Army Corps of Engineers® Far East District The **EXAMPLE** is an authorized publication for members of the Far East District, U.S. Army Corps of Engineers. Contents of this publication are not necessarily official views of, or endorsed by the U.S. Government, DoD, DA, or the U.S. Army Corps of Engineers. It is published monthly by the Public Affairs Office, Far East District, U.S. Army Corps of Engineers, APO AP 96205-5546. Telephone: 721-7501 E-mail: DLL-CEPOF-WEB-PA@usace.army.mil

District Commander Col. Bryan S. Green Public Affairs Officer Jason Chudy Managing Editor Kim Chong-yun Staff Writers Stephen Satkowski Yi Yong-un Check out the Far East District web site at www.pof.usace.army.mil

### Engineers playing a key role in helping preserve 2ID history

#### By Insung Park FED Engineering

n the summer of 2008, I volunteered to manage the design and review processes as a design manger to build a single story Army museum facility. The 2nd Infantry Museum is currently located at the U.S. Army Garrison Red Cloud and it will be relocated to the U.S. Army Garrison Humphreys under the Land Partnership Plan.

It has been a unique experience to participate as a project delivery team member for this special project for which I do not have much experience. I thought to myself, "when it is finally constructed, it would be a very popular destination for visitors in Humphreys."

AMKOR, the Architect/Engineering firm, was selected to execute the design of the museum, and Sikong Tech and Dongwoo participated in design as sub consultants.

Edward Oh, Far East District project manager, and I made several trips to Red Cloud to attend design review meetings during the design development phase. AMKOR and the project delivery team closely coordinated with museum director Col. (Ret.) William Alexander and other stakeholder organizations such as the regional transformation office, directorate of public works master planning, U.S. Forces Korea, and others.

The 100 percent design was completed in Oct. 13 and the construction will be managed by the Republic of Korea Ministry of National Defense Defense Installation Agency to build this museum in Humphreys.

The museum will be located in the central area of the downtown Humphreys adjacent to the 2nd ID Headquarters building.

"Every year, about 50,000 visitors walk through the museum from all over the Korean Peninsula. Many people like Soldiers, civilians and Korean nationals enjoy the history of the 2nd Infantry Division," said Alexander. "I'm so excited to be engaged in the design process to develop and implement the design concept for



### US Army Corps of Engineers® Far East District

the future museum."

The design intent was to maintain the configuration and exhibition circulation of the existing museum at Red Cloud as much as possible and to modernize the museum and its supporting facilities.

The total building gross area is 22,744 square feet (2,133 square meters), about double the size of the existing museum. The museum design has an exhibit and administration space which preserves the historically significant artifacts that present history of the division from 1917 to the present.

The architectural concept of the museum was driven from a historic image of a fortress with the idea of representing stability and security in a symbolic way.

Its monolithic mass without penetration accentuates homogeneous language of tectonic expression. Transparent appearance of the central glass tower mediates the dominance of solidity. Overall it will bring visitors' attention to the new landmark at Humphreys.

The right wing of the museum houses all admin space, offices, collection room, workshop, storage and utility rooms. A central area with 132 seats is about 1,485 square feet (138 square meters) and is equipped with 75-inch monitors. This area is called "Great Room" which provides a unique atmosphere comparing to the 19th century classical style.

Continued on the next page

#### Continued from the previous page

In the left wing, there is an exhibition space of the museum; the planning was a unique and important process for the functionality to reserve an effective and efficient exhibit space and to preserve the current artifacts.

Upon the analysis of museum display contents, several media types are displayed such as historical descriptions, dioramas, films, images and artifacts based on the historical materials ranging from World War I, World War II, Korean War, Cold War, Iraqi freedom to the current operation.

In closing, I enjoyed this unique opportunity to be involved in the design process and also a part of the project development. The team has made great efforts to preserve the historical artifacts which require special cares in terms of humidity, temperature and light exposures. As a result of these efforts, we successfully completed the museum design which will be a significant landmark in Humphreys.



Renderings of the 2nd Infantry Division Museum. The current museum at the U.S. Army Garrison Red Cloud will be relocated to the U.S. Army Garrison Humphreys under the Land Partnership Plan.

# Pak Sam-kun's dedication to excellence personified in customer response

#### Continued from Page 1

Pak has been recognized numerous times throughout his career, most recently for his work on the Busan storage facility and Fleet and Family Town Center Project in Chinhae.

"He was an integral contributor to the success of the Fleet and Family Town Center project. His daily on site coordination with the contractor and customer have directly attributed to the quality of the project and a satisfied customer" said McLeod.

Pak has seen many electrical, mechanical and architectural breakthroughs in his 36 years. It's these changes, he says, that make the job so enjoyable.

"I learn something different everyday. I really like to see the new advances. We've come a long way in customer care," he said.

Pak plans to continue working for Far East District as long as he can, but he is leaving that decision up to a higher power.

"That's God's decision," he said.



Pak Sam-kun, quality assurance representative, has spent 36 years with the U.S. Army Corps of Engineers, Far East District. (FED file photos)



## U.S. Army Engineer monument unveiled in Cheorwon

#### By Stephen Satkowski

FED Public Affairs

CHEORWON, Republic of Korea -- Remembering those who fought in defense of Korea is something the Korean corporate members of the Association of the United States Army say they take very seriously, which is why they felt the need to build a monument to honor the Soldiers of the U.S. Army Engineer units who fought here.

"Some of our members worked for the American Soldiers during the Korean War and we want their sacrifices remembered forever," said retired Col. Jeong Kwang-choon, Association Vice President.

The monument was erected in an area nicknamed the Grand Canyon of Korea, outside the Hantan River Spa Hotel on Oct. 31 in Cheorwon, 50 miles northeast of Seoul and less than a dozen miles from the Demilitarized Zone.

"This region here is very mountainous, with many cliffs. It is a great example of our Korean terrain. Several of our members worked here with the U.S. Army Engineers during the Korean War and many visitors and tourists visit here as well," said Jeong.

This is where some of the fiercest fighting of the Korean

War took place and where the U.S. Army Engineer units were tasked with opening movement and supply routes, as well as staving off enemy attacks. A road dubbed "Route 33" runs south across the 38th parallel near the Hantan River, passes through Uijeongbu and eventually arrives at Seoul, an ancient invasion route. Jeong hoped the monument will be a symbol to the next generation.

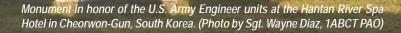
"By erecting this monument our children will be reminded of the sacrifices [of the U.S. Army Engineers]. They will better understand the importance of the alliance."

Ninety-five U.S. engineering battalions participated in the Korean War. Jeong said the bridges built by the engineers were very important for refugees coming from the north to freedom in the south. It is this legacy he hopes is never forgotten and that the friendship between the two countries continues to prosper.

"Maintaining our strong relationship is very important because the Republic of Korea and the United States Forces Korea alliance is most important for our defense now and in the future" he said.

미육군 공병부대 전적비 제막식 UNVEILING CEREMONY OF THE MONUMENT IN HONOR OF THE U.S. ARMY ENGINEER UNITS 2013. 10. 31. Hantan River Spa Hotel 사단법인 한미친선군민협의회 Korea Corporate Members of AUSA

공병부대 전적비 US Army Engineer Units \_Korean War



**NOVEMBER 2013** 

last Gate Edition

## Far East District employees celebrate its heritage

The Far East District took some time out of its busy schedule to celebrate its heritage Friday, Nov. 1.

From Daegu to Dongdaemun, district personnel spent the day doing a variety of events to honor the district and strengthen camaraderie.

In Daegu, the Southern Resident Office held a pot-luck lunch and headed into town for bowling.

The Central Resident Office at Osan Air Base not only celebrated the district's heritage, but that of the U.S. Army and that of Korea, touring both the Task Force Smith memorial south of Osan and heading into nearby Suwon, where they had lunch and toured the historic Hwaseong Fortress.

"Suwon is famous for galbi and the Hwaseong Fortress looked great with the fall foliage," said resident engineer Jamie Hagio.

Kunsan Resident Office resident engineer Andy Rajala said that their office staff went for a few-hour hike and picnicked on some nearby islands.

(right) Kunsan Resident Office employees go for a hike and picnic on nearby islands.

At the district headquarters on Dongdaemun, Seoularea residents spent the day, and part of the previous week, doing various sporting events. Offices on the compound decorated hallways and work areas in Halloween décor, with Programs and Project Management Division taking both the hallway contest and the commander's cup for sporting excellence.

Far East District employees play volleyoall during the organization day, Nov. 1. (FED file photos)

NOVEMBER 20



(left) Far East District employees enjoy a game of "yut," a Korean traditional game during the organization day, Nov. 1.

(below) LaPoncer Randall-Allen (right) won the second prize in female arm wrestling.

(center) Southern Resident Office employees had a pot luck lunch, followed by bowling at an off-post bowling alley.

(FED file photos)



<complex-block>



## **District's Fall Golf Scramble**

By Sgt. Maj. David Breitbach District Sergeant Major

It was a chilly and foggy morning on Nov. 5 at the Sung Nam Golf Club but, shortly after sunrise, 90 golfers teed off the in the Far East District's Fall Golf Scramble. Players from the district in Seoul, U.S. Army Garrison Humphreys,





Osan Air Base, as well as invited friends of the district from Areas I, II and III, all took part.

Several teams finished with some impressive scores. Ruben Seanz, Billy Anderson, Patrick Cole, and Kim Yong from the 501st Military Intelligence Project took home the coveted first place Kimchi Pot trophies; second place went to the Albatrosses from the Korea Programs Relocation Office; Ben Mahaffey, Roger Smith, Richard Eisele and Vincent Pecchia; third place went to the team from Engineering Division, Paul Yoo, Kang Pyong-ho, Wang Hui-chan, and Yang Yun-chol.

The Far East District will host another golf scramble in the spring of 2014.



(Photos by Yi Yong-un)

## 2nd Infantry Division staff tours Humphreys projects



U.S. Army Corps of Engineers Far East District, Pyongtaek Resident Office, engineers provided a walking tour to members of the 2nd Infantry Division's transformation office and engineer brigade staff, Oct. 7. The walkthrough provided them with a better understanding of their future facilities at U.S. Army Garrison Humphreys, along with timelines of each project. (Photos provided by Keangnam Enterprises)

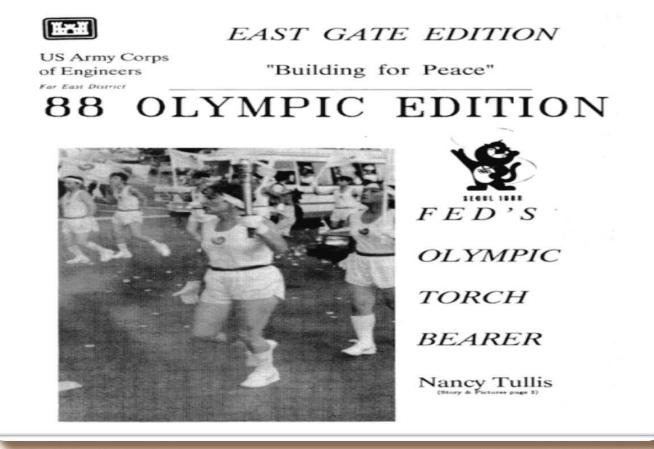
## Solli promoted to major



Maj. Sarah Solli smiles as her father, Retired Air Force Lt. Col. George Solli, and brother, Christopher Solli, pin on her new rank during her promotion ceremony Oct. 17. Father and son were able to promote Solli during a visit to Korea from the United States. George flew combat missions over Vietnam and Christopher is a nurse practitioner at the West Palm Beach, Fla., Veterans Administration medical center. Maj. Solli is the Far East District's executive officer. (Photo by Jason Chudy)

EAST GATE EDITION

# This month in FED History



In October 1987, Nancy Tullis, a Far East District employee, was one of only a handful of foreigners chosen to carry the Olympic Torch on its historic trip through the Republic of Korea. Oddly enough, Nancy was born while her father was serving in Korea for the U.S. Navy during the Korean war. (Photo courtesy the East Gate Edition, October 1988)

Chong retires after 34 years of service



Chong Hye-su (far left), a procurement technician for the Contracting Division, retires October 31 after 34 years of faithful service to the United States Government. Chong began her career with U.S. Forces Korea in April 1979 as a shipment clerk, U.S. Army Petroleum Distribution System-Korea in Uijeongbu and joined FED in October 2001. (Photo by Yo Kyong-il)

**EAST GATE EDITION** 

- 11 -



### FAR EAST DISTRICT TRAVEL BULLETIN

INFORMATION FOR TRAVELERS & APPROVING OFFICIALS



### POST-SETTLEMENT AUDIT RESULTS

Every quarter, we receive the results of the USACE Finance Center temporary duty (TDY) audit. Below are actual incidents identified from the most recent travel audit.

- Excessive tips were claimed during commercial transportation. Employee was not reimbursed for excessive tips. Travelers must use good judgment when incurring official travel-related expenses, as if traveling on their personal money (Joint Federal Travel Regulation (JFTR), par. U2000/Joint Travel Regulation (JTR), par. C2000). Tips for taxicabs and airport limousine fares are limited to 15% of the fare. If the 15% is not a multiple of 5, it may be increased to the next multiple of 5. When transportation to/from the airport is furnished without charge by a hotel, motel or similar facility, tips given to drivers operating such transportation is reimbursable up to \$1 for each on-way trip (JTR Vol II, C4701).
- Employee requested reimbursement of their GPS rental. TDY travelers are provided transportation, lodging and food. All other travel-related expenses appropriate to the mission must be authorized BEFORE reimbursement (JFTR/JTR, par. T4020). Additionally, rental car receipts cannot be an online receipt. It must be the original receipt provided by the rental car agency.
- Registration and training fees will not be reimbursed without a statement specifying whether or not meals were provided in the remarks section of the travel voucher. If meals are provided at conference, training or etc., meals and incidental expenses (M&IE) will be prorated (JTR, par C1410).
- Employee took leave during TDY and was overpaid for lodging, taxes and per diem. As a general rule, if annual leave is for more than 4 hours, no per diem (lodging and M&IE is allowed for that day. If annual leave is for 4 or less hours, per diem is not affected. When annual leave of more than 4 hours is taken immediately before or after a non-workday, per diem will not be paid for the leave day and the non-workdays (Saturday and Sunday). For example, an employee takes 8 hours annual leave on Friday, no per diem is paid for Friday through Sunday (JTR Vol II, C4563C).

### TIPS FOR TRAVELERS CORNER

Did you know...



**Lodging taxes** should be claimed as a separate reimbursable expense and itemized in the "REMARKS" section of the travel voucher (e.g. Lodging taxes: 5 days @ \$4.32 = \$21.60).

**Privately owned vehicle** mileage rates differ depending on the type of vehicle. The current rate for automobiles is **\$0.565 cents/mile**. The current rate for motorcycles is **\$0.535 cents/mile**. Claims for mileage expense should be itemized in the "REMARKS" section of the travel voucher (e.g. Mileage to/from airport using automobile:10 miles x \$.565/mile = \$5.65).



### National American Indian Heritage Month: Guiding our destiny with heritage and traditions

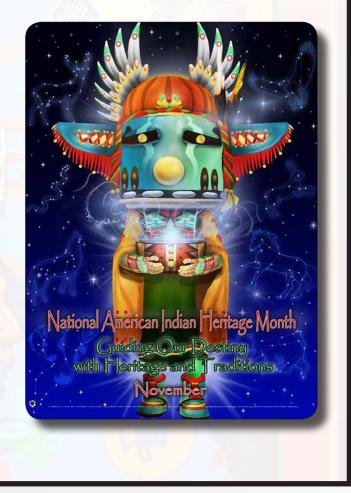
By Stephen A. Brown FED Equal Employment Opportunity

n Aug. 3, 1990, President George H. W. Bush declared the month of November as National American Indian Heritage Month. The bill read in part that the President has authorized and requested to call upon federal, state and local governments, groups and organizations and the people of the United States to observe such a month with appropriate programs, ceremonies and activities. As such, in November of each year, we celebrate National American Indian Heritage Month and recognize the accomplishments of American Indians, this country's original inhabitants, explorers and settlers.

American Indians have served valiantly and with distinction in times of peace and war, while also fighting for the right to be an equal part of our nation. American Indians have a distinguished legacy in our Army - from the courage displayed as scouts with the U.S. cavalry, to the distinguished service rendered as "code talkers" in World War II, to the true warrior spirit and acts of heroism shown in our brave Soldiers serving in Iraq, Afghanistan and around the world today. We are very proud of the lasting contributions American Indians continue to make as Soldiers, civilians, veterans and family members.

The Far East District gives sincere thanks and appreciation for the past and present contributions American Indian Soldiers, civilians and family members have made. As a tribute to all American Indians, the Far East District executed a celebration on Nov. 7 in the East Gate Club. Our guest speaker was William M. Alexander, director of the 2nd Infantry Division museum.

We know there is strength in diversity. In celebrating National American Indian Heritage Month, we not only emphasize American Indians significant contributions, but also the value the Far East District places on diversity.





### **Building Safety Strong** ARMY SAFE IS ARMY STRONG



### Fight Fire with Prevention

Preventing fire in the workplace can be easy; repairing the damage after a fire isn't. That's why it is important to be aware of the fire hazards in your surroundings and eliminate them before they cause serious or even fatal damage.

#### Seven ways to prevent workplace fires

1. Practice good worksite housekeeping habits. Do not let trash and waste material accumulate. Empty trash bins regularly. Oily rags must be stored and disposed of in covered metal containers.

2. Do not store materials or allow clutter to accumulate around exits and stairways. Fire doors should be kept closed. Fire exits should always remain free and accessible.

3. A common cause of workplace fires is machinery or equipment which becomes overheated. Be sure to follow operating guidelines to prevent overloading. Follow manufacturer's instructions in using and maintaining equipment.

4. Electrical malfunctions are also a major contributor to fires in the workplace. Electrical equipment should be checked regularly for signs of trouble such as damaged cords or worn insulation. Never overload circuits, and never force circuit breakers to remain in the "on" position. Only qualified and authorized personnel should carry out electrical repairs and maintenance, but everyone is responsible for being alert to the signs of electrical malfunction.

5. It is important to understand the fire hazards of the materials with which you work. They may be combustible, flammable, explosive, or reactive. Read the labels and know where to locate the Material Safety Data Sheet for further information. Carefully follow any instructions when you are using any materials which might pose hazards.

6. Be sure to observe any smoking restrictions. Smoke only in designated areas. Smoking in unauthorized areas such as storage rooms has resulted in serious fires. Do not empty ashtrays until smoking materials are cold.

7. Observe security policies and be alert to any suspicious persons or activities. Many workplace fires are set by arsonists; do your part to prevent these incidents.

#### Do you know what to do?

Are you ready to deal with a possible workplace fire? Make sure your safety training answers these questions:

• What is your responsibility in case of fire - to report the fire, fight it, or leave the building?

- ♦ Where is the fire alarm located?
- ♦ Where are the fire extinguishers located?

♦ Do you know how to use the fire extinguisher, and on what kinds of fires?

• Do you know how to use other fire emergency equipment such as fire blankets, hoses, and sprinklers?

• What safety procedures should you carry out in case of a fire? Are you responsible for shutting down equipment or operations before you leave?

◆ Do you know where you and your co-workers are supposed to meet for a head count after leaving the building?

The best way to fight a fire is to prevent it from happening in the first place. Do your part to stop fires before they start.

## UNION SPOTLIGHT Jangsado, a paradise hidden in the South Sea of Korea

Jangsado is a small island known as the hidden jewel of Tongyeong, a coastal city in South Gyeongsang Province, South Korea. This month, we would like to introduce Jangsado, Tongyeong's cultural marine park.

Jangsado is totaling 390,131 square meters, 101 meters above sea level, 400 meters wide, and 1.9 kilometers long. The island is a hidden jewel in Tongyeong and has beautiful scenery which became Hallyeo National Park. It is located one kilometer southwest of Geojedo, close to Jukdo, Daedukdo, Sodukdo, Uyudo, Maemuldo, and Gawangdo. On the island there are around 10,000 different trees, such as camellias that are over 100 years old, silver magnolia, and chinkapin. The name Jangsado comes from the shape of the island, because it looks like a silkworm, and another name for the island is "long snake island."

A sub-tropical forest is formed on the island due to its warm climate, and 80 percent of the forest is covered with 100,000 camellia trees which give a stunning view when the trees are in full bloom, making the island seem to be on fire. The island was designated as a national park in December 2011.

Jangsado was purchased by Kim Bong-ryul, a businessman who was mesmerized by the island's beauty during a fishing trip in 1996. He sold his company and bought the island for 1.2 billion won from the three people

who owned the island, and personally invested 20 billion won and received funds worth of three billion won from Kyungnam and Tongyeong Province working hard for 10 years to turn it into the island which is now a natural forest island.

Jangsado has 20 themed gardens, buildings constructed to hold field study activities, video education, and art exhibits along with other convenient facilities. On the island you can see 1,000 different plants, experience the gift of nature by walking through the forest, overlook Hallyeo water routes and 12 statues from the observatories, and meditate on nature's true meaning.

It takes 20 minutes from Geojedo south harbor and 40 minutes from Tongyeong cruise terminal to reach the island. Go and visit Jangsado, the island that has beautiful scenery that will take your breath away!



### 남해의 숨어있는 낙원 "장사도"

영의 숨겨진 보석같은 작<mark>은</mark> 외<mark>딴섬</mark>, "장사 도"를 소개하려 합니다.

장사도는 경남 통영시 한산면 매죽리에 위치한 섬으로 총면적 390,131m, 해발 101m, 폭 400m, 전체길이 1.9km 인 통영의 숨겨진 보물같은 섬으로 절경 이 너무나 아름다운 한려해상 국립공원입니다. 거제도 남 단에서 서쪽으로 1km거리에 있으며 부근에는 죽도, 대덕 도, 소덕도, 어유도, 매물도, 가왕도 등이 있습니다. 장사 도에는 10만여 그루의 수백년생 동백나무와 후박나무, 구 실잣밤나무, 천연기념물 팔색조와 풍란과 석란은 장사도의 자랑거리라고 합니다. 예로부터 긴 섬의 형상이 누에를 닮 아 장사도라 불리기도 하였고, 뱀의 형상을 닮아 진뱀이섬 이라 불리기도 했습니다.

장사도는 기후가 온화하여 난대림이 무성한데 이 가운 데 80%정도를 차지하는 약 10만여 그루의 동백나무가 숲 을 이루고 있어 이른 봄 동백꽃이 필 때면 섬 전체가 불타는 듯한 장관을 연출하는 아름다운 섬으로 2011년 12월 한 려해상국립공원으로 지정되었습니다.

지금의 장사도는 중소기업을 경영하던 사업가 김봉열 씨가 바다 낚시를 갔다가 우연히 장사도의 절경에 취해 1996년 중소기업을 정리하고 12억을 들여 3명의 소유자 로부터 이 섬을 사들여 10년동안 200억원을 투자하고 경 남도와 통영시에서 30억원을 지원받아 지금의 자생꽃섬 장 사도가 탄생하게 되었다고 합니다.

20여개의 코스별 주제정원과 건축물은 체험학습과 영 상교육및 작품전시 등의 편의시설을 갖추고 있고, 1000여 종의 다양한 식물과 청정해역의 숲 속에서 천혜의 자연환경 과 한려수도의 정취가 한눈에 보이는 크고 작은 전망대에서 12머리상의 조각품과 자연의 의미를 되새기는 특별한 시간 을 보낼 수 있는 곳입니다. 거제 남부항(가배항)에서 배를 타면 약 20분정도, 통영 유람선 터미널에서 배를 타고 40 분이면 도착할 수 있습니다.

## From the commander:

## Thank you for doing GREAT things:

Congratulations to these employees who were recognized for their hard work and dedication!



Yu Chi-nam Executive Office Employee of the month for August



Cho Chong-chu Resource Management Achievement Medal



Choe Kyong-mi Resource Management Achievement Medal



Cho Yong-wol Resource Management Achievement Medal



Kim Son-kyung Resource Management 15 Years of Service Award



Yang Chong-hui Engineering 25 Years of Service Award



Brian Cohill Construction 30 Years of Service Award





Misty Boykin Construction Came from Philadelphia, Pa.



Sharon Hacklander Counsel Came from Arlington, Va.



Capt. Lex Oren Security, Plans and Operations Came from Knoxville, Tenn.





Chong Hye-su Contracting Retired



Darrell Davis Resource Management Moved to Huntsville, Ala.



Cleveland Shelton Construction Moved to Fort Stewart, Ga.



Ki Faass Construction Moved to Norfolk, Va.



Craig Hunter Engineering Moved to Riverside, Calif.



Lt. Col. John Rhodes Deputy Commander Retired



# 사령관 코너

Col. Bryan S. Green

극동 공병단 직원 여러분께,

이번 여름 사령관직에 취임한 후East Gate Edition 에 처음으로 글을 싣게 되었습니다. 많이 바쁘면서도 생산적 인 시간이었고, 특히 지난 주 Organization Day에는 잠시 일손을 놓고 우리 공병단의 전통을 즐길 수 있었습니다.

지난 몇 달을 잠시 뒤돌아보면, 정말 많은 것들을 배웠 습니다. 회계년도를 마무리하면서 얼마나 많을 일들을 우 리가 했는지도 볼 수 있었습니다. 10월 초에 직원 여러분들 께 보낸 이메일에서 지난 한 해 많은 일들은 한 직원들께 감 사를 표했지만, 그것을 빙산의 일각에 불과합니다. 특히 제 가 미처 감사를 표하지 못한 분들은 Logistics Management 팀입니다. 매일 매우 중요한 역할을 하시는 분들이고 이 글 을 통해 다시 한번 감사를 표하고 싶습니다.

최근에 저는 취임 90일이 지난 후 받는 평가를 끝마 쳤습니다. 앞으로 24개월동안 우리 업무의 로드맵이 될 헌 장 및 사업계획을 작성할 것입니다. 그것들은 제가 무슨 생각을 갖고 있고 무엇을 가치있게 생각하는지, 또 제가 어 떤 사람이며 무엇을 기대하고 있는지를 여러분께 알려드 릴 것입니다.

우리의 프로젝트들이 항상 최우선시 되어야 한다는 것 을 다시 한 번 강조하고 싶습니다. 우리는 모두 우리가 달 성한 것들로 평가 받으며, 또한 그것을 달성하는 과정을 통해 평가받기도 합니다. 곧 시작되는 연말 연시에는 전통 적으로 업무 처리들이 다소 느려질 것입니다. 하지만 험프 리즈 기지에서의 업무들을 우리의 업무 속도를 사실상 더 증가시킬 것입니다. 1월에는 모든 업무가 다시 정상궤도에 들어설 것이고, 향후 몇년 안에는 끝나지 않을 것입니다. 앞 으로 몇 년간 우리가 할 일들은 우리 공병단의 역사에 남는 순간들이 될 것입니다.

제가 강조하는 최우선 과제들 중 하나는 우리 공병단 의 자부심을 되찾는 것입니다. 극동 공병단은 놀라운 역사 를 가지고 있고, 저는 수년간 우리 직원들이 이룩한 위대 한 일들에 대해 여러분이 알 수 있도록 하고 싶습니다. 과 거를 앎과 동시에, 현재 여러분이 공병단 역사의 가장 중 요한 한 페이지를 쓰고 있다는 사실을 아시기를 바랍니다.

프로젝트도 중요하지만, 사람 또한 최우선시 되어야 합니다. 강하고 능력있는 응집된 인력 없이는 아무 것도 이루어 낼 수 없습니다. 펄로우(강제 휴가)와 같은 것들이 우리 직원들의 재정 상황에 타격을 주었으며, 예산 문제가 아직도 해결되지 않았지만, 저는 여러분 모두에게 가능한 최고의 업무 환경을 만들어 주고자 최선을 다 할 것입니 다. 업무 환경 개선을 위한 여러분의 의견에 귀기울일 것 이며, 여러 제안들을 최대한 현실화하고자 노력할 것입니 다. 여러 경로를 통해 의견을 제안하실 수 있는데, 특히 아 이스 (ICE)라고 불리는 사이트를 이용하실 수 있습니다. 저 는 이 사이트에 올라오는 우리 공병단 관련 글들을 모두 검토하고 있습니다.

마지막으로, 여러분 모두 "품질"에 대해 생각해 보시 기를 바랍니다. 품질이란 무엇이라고 생각하십니까? 우리 는 최고 품질의 업무를 제공하는데 촛점을 두어야 합니다. 최근 지역 사무소 건축기사들과 만나 "품질"에 대해 토론 을 나누었습니다. 모두들 "품질"이란 것이 어떤 것이어야 하는지에 대한 기본적인 생각을 가지고 계셨지만, 그 정의 에 대한 생각은 다양했습니다. 여러분은 품질을 어떻게 정 의하고 계시며, 매일 업무를 처리하는데 있어 이를 어떻게 실천하고 계신지, 또한 다른 사람들은 품질을 어떻게 정의 하고 업무에 어떻게 적용하고 있는지 생각해 보시기 바랍 니다. 우리 극동 공병단은 전문성으로 인정받는 한반도에 서 "신뢰받는" 공병단이 되어야 하며, 나아가 싸우는 무엇 이든 시도하는 정신(에세이욘이 의미하는 것처럼)을 가진 공병단이 되어야 합니다. 우리는 열심히 일하고 열심히 즐 기며 사람을 보살핍니다. 이것이 바로 우리가 계속 이어 나 아가야 할 유산입니다.







# Serve to honor your country. Give because you care.

Choose a cause that is important to you and give through the Combined Federal Campaign-Overseas. Help those in need in local military communities, across the nation and around the world.

### **Campaign Dates: 16 September to 15 November**

*Please contact your division key person or Choe Kyong-mi, Far East District Combined Federal Campaign Overseas coordinator at 721-7362 for more information.* 

